

**INSTALLING DELCO REMY HEAVY DUTY STARTING MOTORS (37MT, 40MT, 41MT, 42MT & 50MT)**

**WARNING!!!** ALWAYS USE PROPER EYE PROTECTION WHEN PERFORMING ANY MECHANICAL REPAIRS TO A VEHICLE – INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, ANY INSTALLATION AND OR REPAIRS TO THE DELCO REMY® PRODUCTS. FAILURE TO USE PROPER EYE PROTECTION CAN LEAD TO SERIOUS AND PERMANENT EYE DAMAGE.

Only perform the mechanical functions that you are properly qualified to perform. Mechanical repairs that are beyond your technical capabilities should be handled by a professional installation specialist.

**DANGER!!!** ALWAYS DISCONNECT BATTERY GROUND BEFORE REMOVING OR REPLACING CABLES AT THE STARTER. FAILURE TO DISCONNECT THE BATTERY GROUND CABLE CAN LEAD TO SERIOUS INJURY.

**NOTICE!** FOLLOW ENGINE AND/OR VEHICLE MANUFACTURER'S INSTRUCTIONS CAREFULLY WHEN REMOVING AND INSTALLING THE STARTERS.

**MOUNTING FLANGE HOLES AND BOLTS** (Figures 1, 2 & 3, page 2)

- ◆ This starter may have either .53" (13.6 mm) or .66" (16.8 mm) diameter mounting flange holes. Both starters can be mounted with 1/2" or metric equivalent mounting bolts. Hex Head Cap Screws (Grade 5) should be used.

**NOTICE!** If Hex Head Size is too small, use a hardened washer or special 12-Point Head Cap Screw (Grade 5).

- ◆ Do not use any lock washers, star washers or soft washers with the starter mounting bolts.
- ◆ If any shims and/or spacer washers were used with the old starter, between the starter and flywheel housings, they must be reinstalled in exactly the same location with this starter.

**DRIVE HOUSINGS WITH ROTATABLE POSITIONING** (Figure 1, page 2)

- ◆ These starter types are provided with 12 or 24 positions for locating the solenoid, so that many models may be serviced with only a few. This flexibility permits removing any interference of the solenoid upon installation. Repositioning can be accomplished by removing the six (6) TORX nose housing bolts, rotating the switch housing and reassembly. Torque bolts to **17.6-23.0 Nm (13-17 lb ft)**.
- ◆ After rotation of starters using 5/8" mounting bolts, the lever housing boss may interfere with the wrench used for tightening. If this is a problem, use a special 12-Point Head Cap Screw (Grade 5).
- ◆ Solenoid must be mounted in an upward position for housing to drain. A few models have solenoids and drains inverted.
- ◆ A heat resistant shield must be used if the solenoid is within two inches of the exhaust manifold.

**INTEGRATED MAGNETIC SWITCH (IMS) REPOSITIONING** (Figure 3, page 2)

- ◆ Remove the two IMS mounting screws and loosen fasteners that attach the IMS leads to the solenoid, if necessary.
- ◆ Reposition IMS by using a different set of solenoid mounting screws and/or set of bracket holes to obtain clearance.
- ◆ Reinstall mounting screws and torque all fasteners according to values labeled in figure 3, page 2.

**GROUNDING INSULATED STARTING MOTORS** (Figures 2 & 3, page 2)

This may be an insulated starter replacing a grounded type starter. Insulated starters have a flexible cable connecting the solenoid ground terminal to terminal on the commutator end of the starter (labeled Insulated/Ground). An insulated starter must have a cable connecting this terminal to the battery ground (-) connection for the starter to function. This grounding cable between the starter and battery should be a copper cable the same size as the positive (+) battery cable being used.

**ELECTRICAL CONNECTIONS** (Figures 2 & 3, page 2)

- ◆ Identify and tag all leads when removing old starter so they can be properly connected on the new starter. Be sure to connect the cables to correct solenoid terminals, because the terminals may be reversed.
- ◆ Clean or wire brush all terminals so that bare metal is exposed for good electrical connections.
- ◆ The connector for starters with optional Over Crank Protection (OCP) is the same for all series of starters.
- ◆ **Tighten all fasteners according to torque values labeled on the illustrations.**

**RING GEAR**

- ◆ If the ring gear is damaged, it must be replaced to avoid a potential early failure and risk rejection of a warranty claim.

**NOTICE** - Only licensed Delco Remy products and component parts should be used, and the use of other parts or modifications not approved by PHINIA will void all applicable warranties. The failure to carefully follow these Instructions, set forth herein, will void all applicable warranties. DELCO REMY is a registered trademark of General Motors LLC, licensed to PHINIA Technologies Inc.

**BATTERY COLD CRANKING AMPERES (CCA)**

Excessive available CCA can damage starters. CCA rating is the current a battery can supply at '0' degree F (-18C) [See TMC RP 109A]. Following are Maximum Battery CCA Recommendations for Delco Remy Starters by Serie

37MT 12V 1875 CCA    40MT 12V 2500 CCA    41MT 12V 1875 CCA    42MT 12V 2500 CCA    50MT 12V 3600 CCA  
 24V 900 CCA        24V 1250 CCA        24V 900 CCA        24V 1250 CCA        24V 1800 CCA

\*An Over Crank Protection (OCP) motor should be used whenever these CCA recommendations are exceeded.

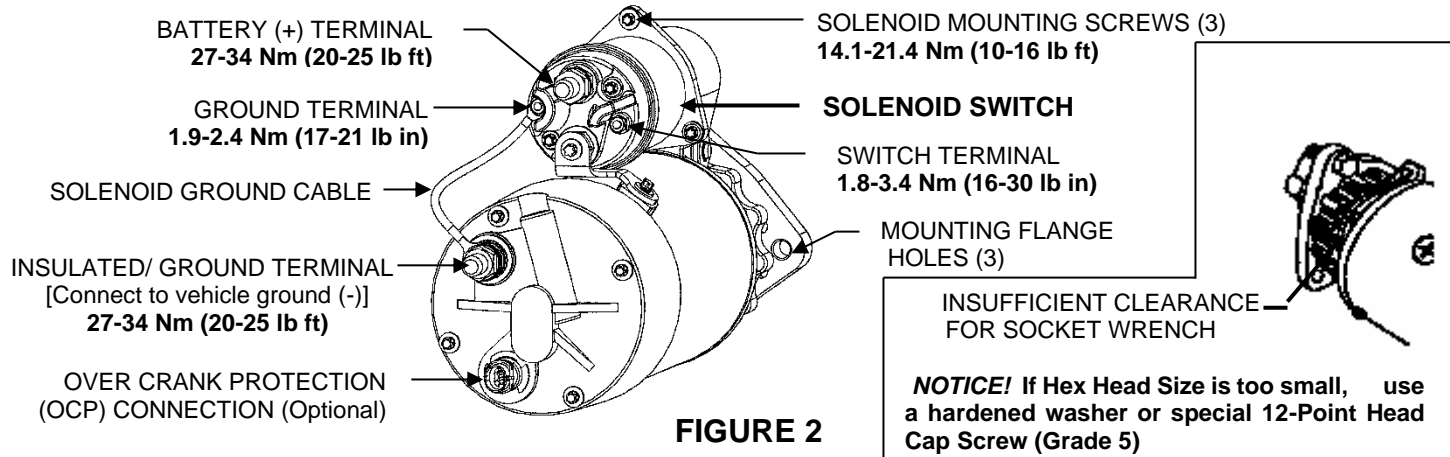
**ELECTRICAL INSTALLATION INSTRUCTIONS** (See figures 2 & 3, page 2)

REVIEW DESCRIPTIONS IN THE TABLE BELOW TO DETERMINE THE FEATURES OF THIS STARTER VS THE ONE BEING REPLACED. THE SET OF INSTRUCTIONS TO FOLLOW MUST BE SELECTED BASED ON FEATURES OF BOTH STARTERS.

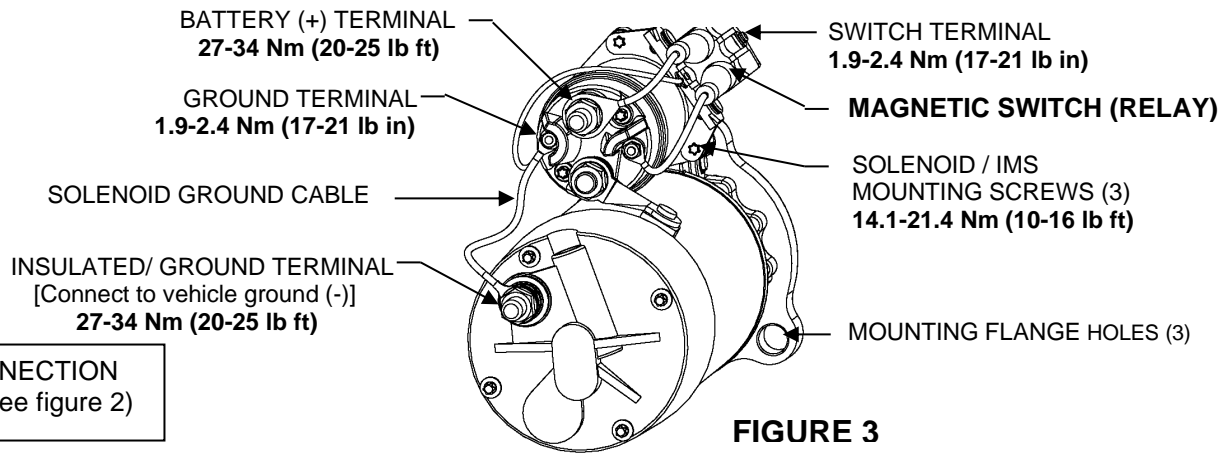
**NOTE** THIS STARTER MAY ALSO BE VERY DIFFERENT IN SIZE AND APPEARANCE THAN THE ONE BEING REPLACED.

	New Starter	Old Starter	Install
<b>A</b>	Magnetic Switch (Relay) not attached to starter	Magnetic Switch (Relay) not attached	Yes
<b>B</b>	Magnetic Switch (Relay) attached to starter	Magnetic Switch (Relay) attached	Yes
<b>C</b>	Magnetic Switch (Relay) attached to starter	Magnetic Switch (Relay) not attached	Yes

<b>A</b>	<b>Starter and starter being replaced do not have an attached magnetic switch (relay).</b>
	1. Connect lead to solenoid switch terminal as removed from old starter solenoid. 2. Connect positive (+) cable to solenoid battery (+) terminal as removed from old starter. 3. Connect ground (-) cable to insulated/ground terminal on starters that have one, as removed from old starter.
<b>B</b>	<b>Starter and starter being replaced both have an attached magnetic switch (relay).</b>
	1. Connect lead to switch terminal of magnetic switch (relay) as removed from old starter. 2. Connect positive (+) cable to solenoid battery (+) terminal as removed from old starter. 3. Connect ground (-) cable to insulated/ground terminal on starters that have one, as removed from old starter.
<b>C</b>	<b>Starter with attached magnetic switch (relay) replacing starter without an attached magnetic switch (relay)</b>
	1. If this starter has a lead and connector assembly attached to the switch terminal of the magnetic switch (relay), remove and dispose. Go to step 2. <b>FIGURE 1</b> 2. Connect lead removed from the old solenoid switch terminal to the switch terminal of the magnetic switch (relay) on the new starter. <b>Note!</b> The separately mounted magnetic switch (relay) will remain in the circuit and continue to function. 3. Connect positive (+) cable to solenoid battery (+) terminal as removed from old starter. Connect ground (-) cable to insulated/ground terminal on starters that have one, as removed from old starter. Delco Remy strongly recommends the use of a ground cable.



**NOTICE** - Only licensed Delco Remy products and component parts should be used, and the use of other parts or modifications not approved by PHINIA will void all applicable warranties. The failure to carefully follow these Instructions, set forth herein, will void all applicable warranties. DELCO REMY is a registered trademark of General Motors LLC, licensed to PHINIA Technologies Inc.



**OCP CONNECTION**  
 (Optional, See figure 2)

Technical support: USA 800 372 0222, Mexico 01 800 000 7378, Brazil 0800 703 3526, South America 55 11 3183 0384  
 or visit [delcoremy.com](http://delcoremy.com)

**NOTICE** - Only licensed Delco Remy products and component parts should be used, and the use of other parts or modifications not approved by PHINIA will void all applicable warranties. The failure to carefully follow these Instructions, set forth herein, will void all applicable warranties. DELCO REMY is a registered trademark of General Motors LLC, licensed to PHINIA Technologies Inc.

**INSTALACIÓN DE MOTORES DE ARRANQUE DELCO REMY TRABAJO PESADO (37MT, 40MT, 41MT, 42MT & 50MT)**

**ADVERTENCIA!!!** UTILICE SIEMPRE PROTECCIÓN OCULAR ADECUADA AL REALIZAR CUALQUIER REPARACIÓN MECÁNICA EN UN VEHÍCULO, INCLUIDA, ENTRE OTRAS, CUALQUIER INSTALACIÓN O REPARACIÓN DE LOS MOTORES DE ARRANQUE REMY DELCO. LA NO UTILIZACIÓN DE PROTECCIÓN OCULAR ADECUADA PUEDE PROVOCAR DAÑOS OCULARES GRAVES Y PERMANENTES.

Realice únicamente las funciones mecánicas para las que esté debidamente cualificado. Las reparaciones mecánicas que estén más allá de sus capacidades técnicas deben ser realizadas por un especialista profesional en instalaciones.

**PELIGRO!!!** DESCONECTE SIEMPRE LA BATERÍA DE TIERRA ANTES DE QUITAR O CAMBIAR LOS CABLES DEL MOTOR DE ARRANQUE. NO DESCONECTAR EL CABLE DE TIERRA DE LA BATERÍA, PUEDE PROVOCAR LESIONES GRAVES.

**AVISO!** SIGA ATENTAMENTE LAS INSTRUCCIONES DEL FABRICANTE DEL MOTOR Y/O DEL VEHÍCULO AL DESMONTAR E INSTALAR LOS ARRANCADORES.

**AGUJEROS Y PERNOS DE LA BRIDA DE MONTAJE (Figuras 1, 2 y 3, página 2)**

- ◆ Este arrancador puede tener agujeros de la brida de montaje de 13,6 mm (0,53") o de 16,8 mm (0,66") de diámetro. Ambos arrancadores se pueden montar con tornillos de montaje de 1/2" o equivalentes métricos. Deben utilizarse tornillos de cabeza hexagonal (Grado 5).

**AVISO!** Si el tamaño de la cabeza hexagonal es demasiado pequeño, utilice una arandela endurecida o un tornillo de cabeza hexagonal especial (Grado 5).

- ◆ No utilice arandelas de seguridad, arandelas de estrella ni arandelas blandas con los pernos de montaje del motor de arranque..
- ◆ **Si se utilizaron calzos y/o arandelas espaciadoras con el motor de arranque antiguo, entre las carcassas del motor de arranque y del volante, deben volver a instalarse exactamente en el mismo lugar con este motor de arranque.**

**CARCASAS DE ARRANQUE CON POSICIONAMIENTO ROTATIVO (Figura 1, página 2)**

- ◆ Estos tipos de arrancadores están provistos de 12 ó 24 posiciones para ubicar el solenoide, de modo que muchos modelos pueden ser atendidos con sólo unas pocas. Esta flexibilidad permite eliminar cualquier interferencia del solenoide en el momento de la instalación. El reposicionamiento se puede realizar retirando los seis (6) pernos TORX de la carcasa de la nariz, girando la carcasa del interruptor y volviendo a montarla. Apriete los pernos a **17,6-23,0 Nm (13-17 lb ft)**.
- ◆ Después de la rotación de los arrancadores utilizando pernos de montaje de 5/8", el saliente de la carcasa de la palanca puede interferir con la llave utilizada para el apriete. Si esto supone un problema, utilice un tornillo de cabeza especial de 12 puntas (Grado 5).
- ◆ El solenoide debe montarse en posición hacia arriba para que la carcasa drene. Algunos modelos tienen los solenoides y los drenajes invertidos.
- ◆ Se debe utilizar un escudo resistente al calor si el solenoide está a menos de dos pulgadas del colector de escape.

**REPOSICIONAMIENTO DEL INTERRUPTOR MAGNÉTICO INTEGRADO (IMS) (FIGURA 3, PÁGINA 2)**

- ◆ Retire los dos tornillos de montaje del IMS y afloje los sujetadores que sujetan los cables del IMS al solenoide, si es necesario.
- ◆ Reposicione el IMS utilizando un juego diferente de tornillos de montaje del solenoide y/o un juego de orificios de soporte para obtener holgura.
- ◆ Vuelva a instalar los tornillos de montaje y apriete todos los tornillos de acuerdo con los valores indicados en la figura 3, página 2.

**MOTORES DE ARRANQUE AISLADOS CON PUESTA A TIERRA (Figuras 2 y 3, página 2)**

Puede tratarse de un motor de arranque aislado que sustituye a un motor de arranque con puesta a tierra. Los motores de arranque aislados tienen un cable flexible que conecta la terminal de tierra del solenoide a la terminal en el extremo del colector del motor de arranque (etiquetado como Aislado/Tierra). Un arrancador aislado debe tener un cable que conecte este terminal a la conexión a tierra (-) de la batería para que el arrancador funcione. Este cable de tierra entre el motor de arranque y la batería debe ser un cable de cobre del mismo tamaño que el cable positivo (+) de la batería que se está utilizando.

**CONEXIONES ELÉCTRICAS (Figuras 2 y 3, página 2)**

- ◆ Identifique y etiquete todos los cables al desmontar el motor de arranque antiguo para poder conectarlos correctamente en el motor de arranque nuevo. Asegúrese de conectar los cables a los terminales correctos del solenoide, ya que los terminales pueden estar invertidos.
- ◆ Limpie o cepille con un cepillo de alambre todos los terminales para que el metal desnudo quede expuesto para una buena conexión eléctrica.
- ◆ El conector para los arrancadores con protección contra sobrecarga (OCP) opcional es el mismo para todas las series de arrancadores.
- ◆ **Apriete todas las tuercas de acuerdo con los valores de par indicados en las ilustraciones.**

**NOTA** - Solamente deben ser usados productos y componentes Delco Remy, el uso de otras partes o modificaciones no aprobadas por PHINIA anulará todas las garantías aplicables. No seguir cuidadosamente las instrucciones de instalaciones expuestas en este documento anulará todas las garantías aplicables. DELCO REMY es una marca registrada de General Motors Corporation autorizada bajo licencia de PHINIA Technologies Inc.

## ENGRANAJE DE ANILLO

- ♦ Si el engranaje de anillo está dañado, debe ser reemplazado para evitar un posible fallo prematuro y el riesgo de rechazo de una reclamación de garantía.

## AMPERIOS DE ARRANQUE EN FRÍO DE LA BATERÍA (CCA)

Un exceso de CCA disponible puede dañar los arrancadores. El valor nominal de **CCA** es la corriente que una batería puede suministrar a 0° grados F (-18C) [Ver **TMC RP 109A**]. **A continuación se indican las recomendaciones máximas de CCA de batería para los arrancadores Delco Remy por serie:**

**37MT** 12V 1875 CCA    **40MT** 12V 2500 CCA    **41MT** 12V 1875 CCA    **42MT** 12V 2500 CCA    **50MT** 12V 3600 CCA  
24V 900 CCA        24V 1250 CCA        24V 900 CCA        24V 1250 CCA        24V 1800 CCA

\*Se debe utilizar un motor con protección contra sobrecarga (OCP) siempre que se superen estas recomendaciones de CCA.

## INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN ELÉCTRICA (Ver figuras 2 y 3, página 2)

REVISE LAS DESCRIPCIONES DE LA TABLA DE ABAJO PARA DETERMINAR LAS CARACTERÍSTICAS DE ESTE ARRANCADOR Y DEL QUE SE VA A SUSTITUIR. EL CONJUNTO DE INSTRUCCIONES A SEGUIR DEBE SELECCIONARSE EN FUNCIÓN DE LAS CARACTERÍSTICAS DE AMBOS ARRANCADORES.

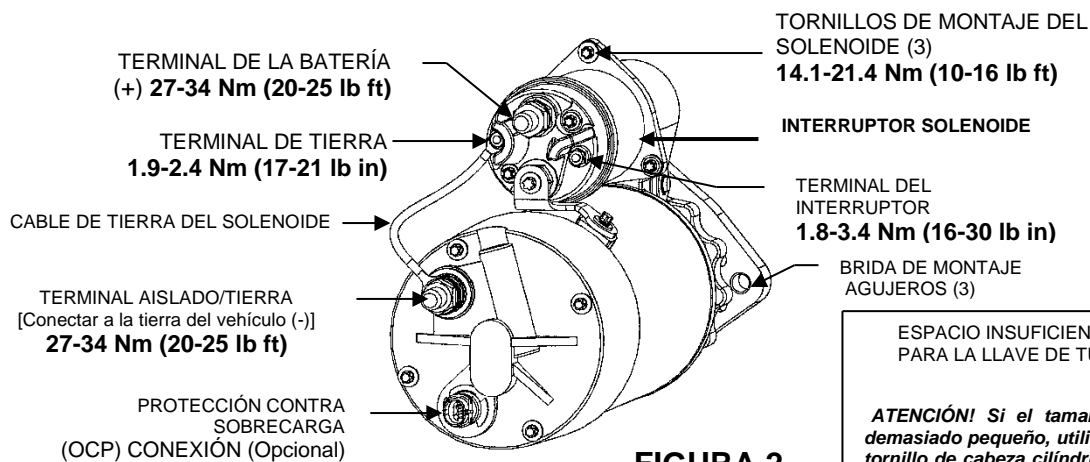
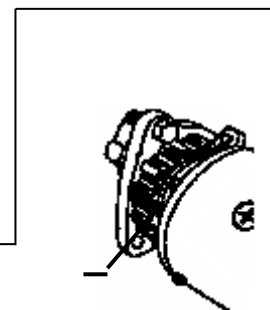
**NÓTASE** QUE ESTE ARRANCADOR TAMBIÉN PUEDE SER MUY DIFERENTE EN TAMAÑO Y APARIENCIA AL QUE SE ESTÁ REEMPLAZANDO.

	Arrancador nuevo	Arrancador viejo	Instalar
<b>A</b>	Interruptor magnético (relé) no acoplado al arrancador	Interruptor magnético (relé) no acoplado	Si
<b>B</b>	Interruptor magnético (relé) acoplado al arrancador	Interruptor magnético (relé) acoplado	Si
<b>C</b>	Interruptor magnético (relé) acoplado al arrancador	Interruptor magnético (relé) no acoplado	Si

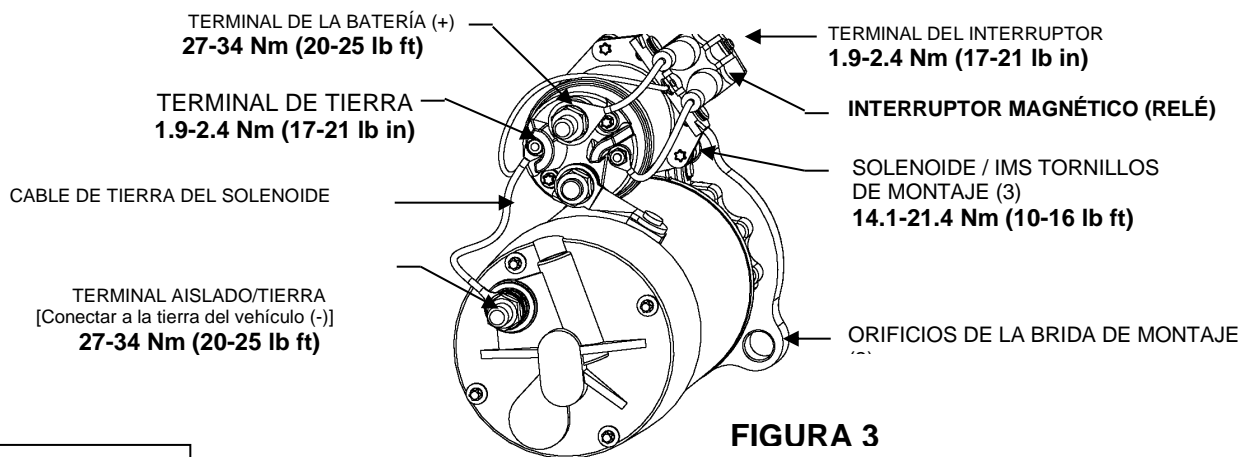
<b>A</b>	<b>El motor de arranque y el motor de arranque que se está sustituyendo no tienen un interruptor magnético (relé) conectado</b> 4. Conecte el cable a la terminal del interruptor del solenoide como se retiró del solenoide de arranque antiguo. 5. Conecte el cable positivo (+) a la terminal (+) de la batería del solenoide tal como se retiró del motor de arranque antiguo. 6. Conecte el cable de tierra (-) a la terminal aislada/de tierra en los motores de arranque que tengan uno, tal como se retiró del motor de arranque antiguo.
<b>B</b>	<b>Tanto el motor de arranque como el motor de arranque que se está sustituyendo tienen un interruptor magnético (relé) conectado</b> 4. Conecte el cable a la terminal del interruptor magnético (relé) tal como se retiró del motor de arranque antiguo. 5. Conecte el cable positivo (+) a la terminal (+) de la batería del solenoide tal como se retiró del motor de arranque antiguo. 6. Conecte el cable de tierra (-) al borne aislado/de tierra en los motores de arranque que dispongan de uno, tal y como se retiró del motor de arranque antiguo.
<b>C</b>	<b>Arrancador con interruptor magnético (relé) acoplado sustituyendo al arrancador sin interruptor magnético (relé) acoplado</b> 4. Si este motor de arranque tiene un conjunto de cable y conector conectado a la terminal del interruptor magnético (relé), retírelo y deséchelo. Vaya al paso 2.. 5. Conecte el cable retirado del antiguo terminal del interruptor del solenoide al terminal del interruptor magnético (relé) del nuevo motor de arranque. <b>Nota. El interruptor magnético (relé) montado por separado permanecerá en el circuito y seguirá funcionando.</b> 6. Conecte el cable positivo (+) a la terminal (+) de la batería del solenoide, tal como se retiró del motor de arranque antiguo. Conecte el cable de tierra (-) a la terminal aislada/de tierra en los motores de arranque que dispongan de uno, tal y como se retiró del motor de arranque antiguo. Delco Remy recomienda encarecidamente el uso de un cable de tierra..

**NOTA** - Solamente deben ser usados productos y componentes Delco Remy, el uso de otras partes o modificaciones no aprobadas por PHINIA anulará todas las garantías aplicables. No seguir cuidadosamente las instrucciones de instalaciones expuestas en este documento anulará todas las garantías aplicables. DELCO REMY es una marca registrada de General Motors Corporation autorizada bajo licencia de PHINIA Technologies Inc.

**FIGURA 1**



**FIGURA 2**



**FIGURA 3**

**CONEXION OCP (Opcional, Vea figura 2)**

Soporte técnico: EE. UU. 800 372 0222, México 01 800 000 7378, Brasil 0800 703 3526, Sudamérica 55 11 3183 0384 o visite [delcoremy.com](http://delcoremy.com)

**NOTA** - Solamente deben ser usados productos y componentes Delco Remy, el uso de otras partes o modificaciones no aprobadas por PHINIA anulará todas las garantías aplicables. No seguir cuidadosamente las instrucciones de instalaciones expuestas en este documento anulará todas las garantías aplicables. DELCO REMY es una marca registrada de General Motors Corporation autorizada bajo licencia de PHINIA Technologies Inc.

© 2023 PHINIA Inc. Todos los derechos reservados.

## REPLACEMENT DU PALIER DE L'EXTRÊME IMPULSEUR 25SI, 26SI ET 30SI

**AVERTISSEMENT!!!** UTILISEZ TOUJOURS DE PROTECTION OCULAIRE QUAND VOUS REALISEZ QUELQUE ACTIVITÉ EN RELATION AVEC LA REPARATION MECANIQUE À UN VÉHICULE, EN COMPRENANT MAIS PAS LIMITÉ À QUELQUE RÉPARATION OU INSTALLATION DE MOTEURS D'ARRACHEMENT DELCO REMY. SI VOUS SAUTEZ L'UTILISATION DE L'USAGE DE PROTECTION OCULAIRE APPROPRIÉE CELA PEUT PROVOQUER DE BLESSURES OCULAIRES GRAVES ET PERMANENTES.

Exécutez seulement les fonctions mécaniques que vous soyez correctement qualifié pour les réaliser. Les réparations mécaniques que se trouvent dehors de vos capacités techniques doivent être gérés par un installateur professionnel.

**DANGER ! DE CONNECTEZ TOUJOURS LA MASSE DE LA BATTERIE AVANT DE DÉMONTER OU REMPLACER LES CÂBLES DU MOTEUR DE DÉMARRAGE. NE DE CONNECTER PAS LE CÂBLE DE MASSE DE LA BATTERIE PEUT PROVOQUER BLESSURES GRAVES.**

**ATTENTION ! SUIVEZ ATENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS DU FABRICANT DU MOTEUR ET/OU VÉHICULE POUR DÉMONTER ET INSTALLER LES ENTRÉES.**

### TROUS ET VIS À CAPUCHON DE LA BRIDE DE MONTAGE (Figures 1, 2 et 3, page 2)

◆ Cette entrée peut avoir de trous de la bride de montage de 13,6 mm (0,53 ") ou de 16,8 mm (0,66") de diamètre. Les deux entrées peuvent être montées avec de vis de montage de 1/2" ou équivalents métriques. On doit utiliser de vis de tête hexagonal (Degré 5).

**AVIS !** Si la taille de la tête hexagonale est très petite, utilisez une rondelle dure ou une vis de tête hexagonale spécial (Degré 5).

- ◆ N'utilisez pas rondelles de sécurité, rondelles d'étoile ni rondelles douces avec les vis à capuchon de montage du moteur de démarrage.
- ◆ Si vous avez utilisé de cales et/ou rondelles espaceurs avec le moteur de démarrage vieux, entre les cas du moteur de démarrage et du volant, ils doivent se re installer exactement dans le même endroit avec ce moteur de démarrage.

### CAS DE DÉMARRAGE AVEC POSITIONNEMENT ROTATIVE (Figure 1, page 2)

- ◆ Ces types d'entrées ont 12 ou 24 positions pour localiser le solénoïde, de manière que beaucoup de modèles peuvent avoir seulement quelques. Cette flexibilité permet éliminer quelque ingérence du solénoïde au moment de l'installation. Le repositionnement on peut le réaliser en retirant les six (6) vis à capuchon TORX du cas du nez, en tournant le cas de l'interrupteur et le re monté. Serrez les vis à capuchon à 17,6-23,0 Nm (13-17 lb ft).
- ◆ Après de la rotation des entrées en utilisant vis à capuchon de montage de 5/8", le sortant du cas du levier peut interférer avec la clé utilisée pour serrer. Si c'est un problème, utilisez un vis de tête spécial de 12 points (Degré 5).
- ◆ Le solénoïde doit être monté en position vers au-dessus pour que le cas draine. Quelques modèles ont les solénoïdes et les drainages invertis.
- ◆ On peut utiliser un écusson résistant à la chaleur si le solénoïde est à moins de deux pouces du collecteur d'échappement.

### REPOSITIONNEMENT DE L'INTERRUPTEUR MAGNÉTIQUE INTÉGRÉ (IMS) (Figure 3 page 2)

- ◆ Retirez les deux vis de montage du IMS et relâchez les attachements qui pris les câbles du IMS au solénoïde, s'il faut.
- ◆ Repositionnez le IMS en utilisant un jeu différent de vis de montage du solénoïde et/ou un jeu d'orifices de support pour obtenir aise.
- ◆ Re installez les vis de montage et serrez tous le vis d'accord avec les valeurs indiquées dans la figure 3, page2.

### MOTEURS DE DÉMARRAGE ISOLÉS AVEC MISE À TERRE (Figures 2 et 3, page 2)

- ◆ Peut-être un moteur de démarrage isolé qui remplace à un moteur de démarrage avec mise à terre. Les moteurs de démarrage isolés ont un câble flexible qui connecte la terminale de terre du solénoïde à la terminale sur l'extrême du collecteur du moteur de démarrage (étiqueté comme Isolant/Terre). Une entrée isolée doit avoir un câble qui connecte cette terminale à la connexion à terre (-) de la batterie pour que l'entrée fonctionne. Ce câble de terre entre le moteur de démarrage et la batterie doit être un câble de cuivre de la même taille que le câble positif (+) de la batterie qu'on est en train d'utiliser.

### CONEXIONS ÉLECTRIQUES (Figures 2 et 3, page 2)

- ◆ Identifiez et étiquetez tous les câbles au démonter le moteur de démarrage vieux pour pouvoir les connecter correctement dans le moteur de démarrage nouveau. Assurez-vous de connecter les câbles aux terminales correctes du solénoïde, car les terminales peuvent être inverties.
- ◆ Nettoyez ou brossez avec une brosse de fil toutes les terminales pour que le métal nu soit exposé pour une bonne connexion électrique.
- ◆ Le connecteur pour les entrées avec protection contre surcharge (OCP) optionnel est le même pour toutes les séries d'entrées.
- ◆ **Serrez toutes les noix d'accord avec les valeurs de pair indiquées dans les illustrations.**

### ENGRENAGE D'ANNEAU

- ◆ Si l'engrenage d'anneau est abîmé, doit être remplacé pour éviter un possible échec prémature et le risque de rejet d'une réclamation de garantie.

**AVIS-** Seulement on doit utiliser produits et composants avec la licence de Remy International, Inc. et l'usage des autres pièces ou modifications pas approuvées par PHINIA annulera toutes les garanties applicables. L'enfreindre de ces instructions d'installation annulera toutes les garanties applicables. DELCO REMY est une marque enregistrée de General Motors Corporation, licenciée d'a PHINIA Technologies Inc.

### AMPÈRES DE DÉMARRAGE EN FROID DE LA BATTERIE (CCA)

- ◆ Un excès de CCA disponible peut abîmer les entrées. La valeur nominale de **CCA** est la courante qu'une batterie peut fournir à '0' degrés F (-18C) Voir **TMC RP 109AJ**. À continuation on indique les recommandations maximales de **CCA** de batterie pour les entrées Delco Remy par séries:

<b>37MT</b> 12V 1875 CCA 24V 900 CCA	<b>40MT</b> 12V 2500 CCA 24V 1250 CCA	<b>41MT</b> 12V 1875 CCA 24V 900 CCA	<b>42MT</b> 12V 2500 CCA 24V 1150 CCA	<b>50MT</b> 12V 3600 CCA 24V 1800 CCA
---	--	---	--	--

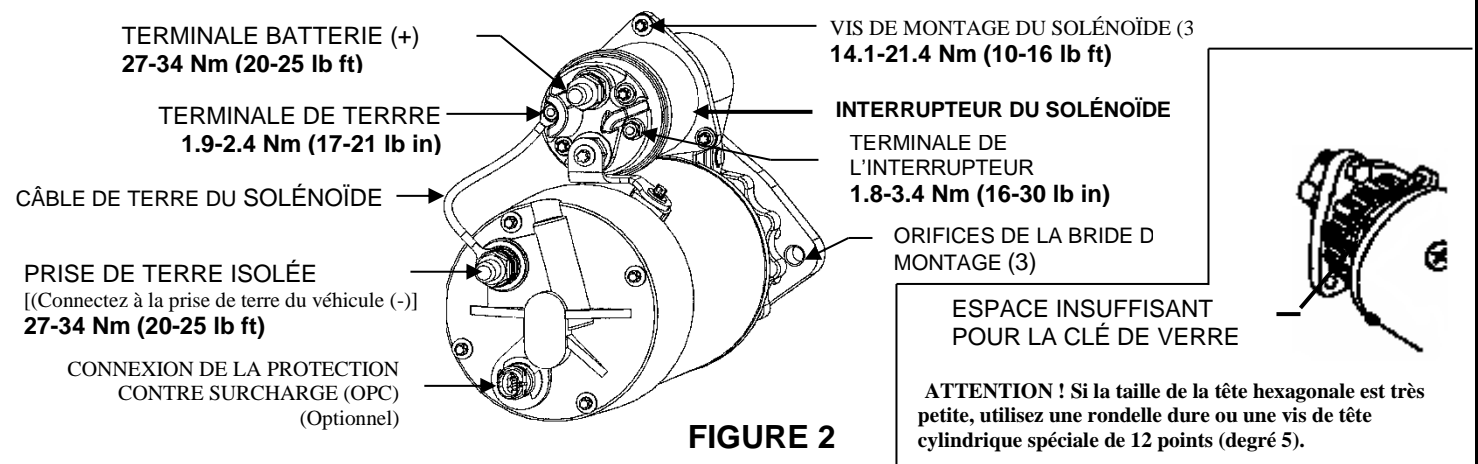
\*On doit utiliser un moteur avec protection contre surcharge (OCP) toujours qu'on surmonte ces recommandations de CCA.

### INSTRUCTIONS D'INSTALLATION ÉLECTRIQUE (Voir figures 2 et 3, page 2)

REVISEZ LES DESCRIPTIONS DE LA PLANCHE CI-DESSOUS POUR DÉTERMINER LES CARACTÉRISTIQUES DE CETTE ENTRÉE ET DUQUEL VOUS ALLEZ REMPLACER. L'ENSEMBLE D'INSTRUCTIONS SUIVANT DOIT SE SÉLECTIONNER EN FONCTION DES CARACTÉRISTIQUE DES DEUX ENTRÉES. **NOTEZ** QUE CETTE ENTRÉE AUSSI PEUT ÊTRE TRÈS DIFFÉRENTE EN TAILLE ET APARENCE À LAQUELLE QUE VOUS ÊTES EN TRAIN DE REMPLACER.

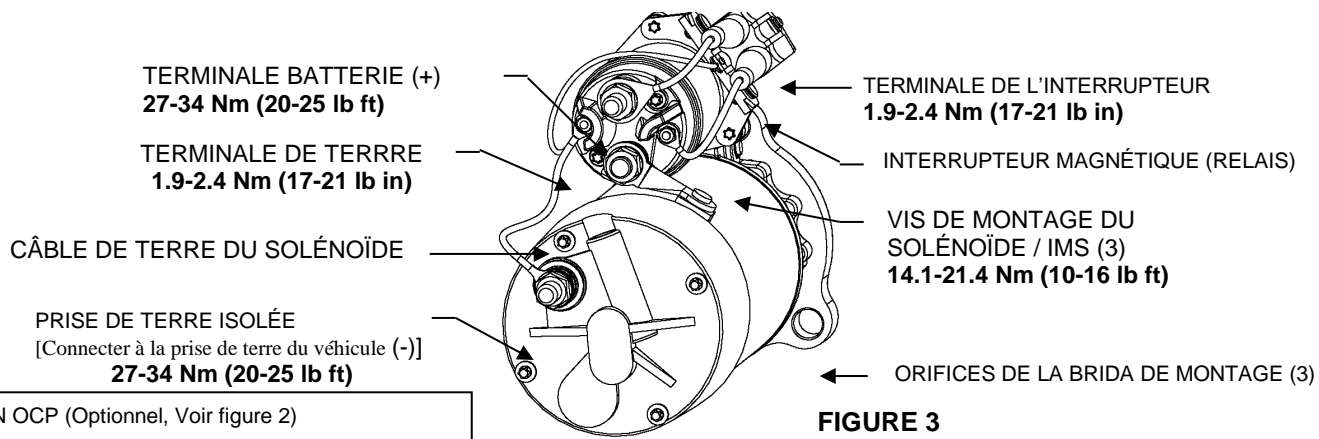
	Entrée nouvelle	Entrée vieille	Installer
<b>A</b>	Interrupteur magnétique (relais) pas accouplé à l'entrée	Interrupteur magnétique (relais) pas accouplé	Oui
<b>B</b>	Interrupteur magnétique (relais) accouplé à l'entrée	Interrupteur magnétique (relais) accouplé	Oui
<b>C</b>	Interrupteur magnétique (relais) accouplé à l'entrée	Interrupteur magnétique (relais) pas accouplé	Oui

<b>A</b>	Le moteur de démarrage et le moteur de démarrage qu'on est en train de remplacer n'a pas un interrupteur magnétique (relais) connecté
	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Connectez le câble à la terminale de l'interrupteur du solénoïde comme on l'a retiré du solénoïde de démarrage vieux.</li> <li>2. Connectez le câble positif (+) à la terminale positive (+) de la batterie du solénoïde comme on l'a retiré du moteur de démarrage vieux.</li> <li>3. Connectez le câble de terre (-) à la terminale isolée/de terre sur les moteurs de démarrage qui ait un, comme on l'a retiré du moteur de démarrage vieux.</li> </ol>
<b>B</b>	Tant le moteur de démarrage comme le moteur de démarrage qu'on remplace ont un interrupteur magnétique (relais) connecté
	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Connectez le câble à la terminale de l'interrupteur du solénoïde comme on l'a retiré du solénoïde de démarrage vieux.</li> <li>2. Connectez le câble positif (+) à la terminale positive (+) de la batterie du solénoïde comme on l'a retiré du moteur de démarrage vieux.</li> <li>3. Connectez le câble de terre (-) à la terminale isolée/de terre sur les moteurs de démarrage qui ait un, comme on l'a retiré du moteur de démarrage vieux.</li> </ol>
<b>C</b>	Entrée avec interrupteur magnétique (relais) accouplé en remplaçant l'entrée sans interrupteur magnétique (relais) accouplé
	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Si ce moteur de démarrage a un ensemble de câble et connecteur connecté à la terminale de l'interrupteur magnétique (relais), retirez-le et jetez-le. Allez au pas 2.</li> <li>2. Connectez le câble retiré de la vieille terminale de l'interrupteur du solénoïde à la terminale de l'interrupteur magnétique (relais) du <b>FIGURE 1</b> de démarrage. Note : L'interrupteur magnétique (relais) monté séparé restera dans le circuit et il suivra en fonctionnement.</li> <li>3. Connectez le câble positif (+) à la terminale positive (+) de la batterie du solénoïde, comme il a été retiré du moteur de démarrage vieux. Connectez le câble de terre (-) à la terminale isolée/de terre sur les moteurs de démarrage qui disposent d'un, comme il a été retiré du moteur de démarrage vieux. Delco Remy recommande fortement l'usage d'un câble de terre. Connectez le câble de terre (-) à la terminale isolée/de masse sur les moteurs de démarrage qui disposent d'un, comme il a été retiré le moteur de démarrage vieux. Delco Remy recommande fortement l'usage d'un câble de terre.</li> </ol>



**AVIS:** Seulement on doit utiliser produits et composants avec la licence de Remy International, Inc. et l'usage des autres pièces ou modifications pas approuvées par PHINIA annulera toutes les garanties applicables. L'enfreindre de ces instructions d'installation annulera toutes les garanties applicables. DELCO REMY est une marque enregistrée de General Motors Corporation, licenciée d'a PHINIA Technologies Inc.





Présence technique : États-Unis 800 272 0222, Mexique 01 800 000 7378, Brazil 0800 703 3526, Sud-Amérique 55 11 3183 0384 Ou visitez [delcoremy.com](http://delcoremy.com)

**AVIS**- Seulement on doit utiliser produits et composants avec la licence de Remy International, Inc. et l'usage des autres pièces ou modifications pas approuvées par PHINIA annulera toutes les garanties applicables. L'enfreindre de ces instructions d'installation annulera toutes les garanties applicables. DELCO REMY est une marque enregistrée de General Motors Corporation, licenciée d'a PHINIA Technologies Inc.

© 2023 PHINIA Inc. Tous les droits réservés.